雲高華

華新書局

東西方醫史與進展 附古今醫藥大事記 徐學嶸博士著 華央對照精裝本 五元九毛五

胡適文存 精裝四巨冊 三十六元

世界文學大系 精裝十二冊 三十二元

情天劍侶全十六冊金鋒五元六毛
玄女天仙劍十五冊劍虹五元二五
天魔女令十冊伴霞樓主 三元五
女帝奇英傳全八冊梁羽生著 四元
聯劍風雲令十冊梁羽生著 五元
玉帶飄香令十二冊費若冰 四元八
綠野仙刀全六冊唐斐著 一元一
幽魂谷全十六冊諸葛青雲 五元六
青劍紅綾全十式冊倪匡著 四元二
羽箭銀瓶記全九冊林夢一 元壹五
雪山恩仇記全十冊風雨樓 三元九
鳳棲梧桐全十三冊蕭逸著 九元二
飛狐外傳全十三冊金庸 四元五五
神仙船全四冊散髮生著 壹元四
七絕地煞劍九冊童庚著 叁元壹五
鐵衣大俠傳全六冊倪匡著 式元壹
俠血紅鈴全十式冊倪匡著 四元弍
沉沙谷全十八冊上官鼎著 七元式
亡魂谷全廿四冊金陵著 八元四

Tab Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.

◎本報印刷部

承印各種中西文件，信牋，信封，中西柬帖，餐紙，餐單，洗熨店單據，發售各色紙料，并接造笠巴圖章，工作精良，依期交貨，價錢克己，遠近賜顧，極表歡迎。

燕梳有限公司 實業實事

伍澤濂 黃秀英 伍

208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4. B. C.

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-9686

鄭華旺 RF 1-5047 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 RE 3-5743

㊀八街東新屋減價賣六廳房。全土庫。近巴士。建築家宜銀週轉。特價壹萬四千九百元急賣。看過比較方知抵買。（許杏欽）

㊁特價經濟新屋兩間平賣一在緬街夾廿六街。六廳房全土庫。賣壹萬壹千八百元九百元。另一間五廳房全土庫。減價壹萬二千。

㊂奶吆街附近靚屋七廳房住屋。近學校商場及巴士。西人業主過埠。取價七千九百元。先交壹千五。有價講。（鍾耀華）

㊃寬市定街夾奶吆街華麗新屋屋測設計新式。屋前有騎樓。屋後有天台車房。以地位材料與屋價比較。抵買到極。（伍澤濂）

㊄市郊小鎮繁盛商場旅館店主人力缺乏。現祇開夜市。日賣七十五元。若加開日市。牛意必增。大鏡牲只賣三千八百元。（鄭旺）

㊅獨市菓店連實業一有生意做又有柏文收租兩層士碼高的業樓。樓上兩組柏文。樓下菓店。牛意平均每日壹百元。賣式萬九千元。（鍾耀華）

㊆新型三睡房新屋平賣注意。此新屋新型設計。有兩厠所。三睡房。離巴士半個步路。祇賣壹萬式千九百元。（鍾耀華）

㊇二年新屋 屋子減價賣。六大廳房。土庫另有三睡房厠所。屋價成本近二萬元。減價賣壹萬六千元。多少現欵無問題。（馬國良）

㊈咖啡室兼雜貨店位於百老滙街西興旺商場。好地位。店主經營八年首次出賣。全價祇式千五百元。另点貨。（鄭華旺）

㊉暢旺西人雜貨店日賣二百元以上。舖租祇九十元。費用輕。西人經營多年。首次出賣。取價一萬三千元。（許杏欽）

㊉新興商區壹年新紅毛坭磚樓四間舖位。各有四年批。全年入息達九千元。除清費用。尚剩七千六百餘。祇賣六萬五千元。（伍澤濂）

㊉幾年新孖屋及小型柏文多間平賣。地点俱在田孖梳街及十式街附近。價錢由壹萬六千五百元至一萬九千元。（鄭華旺、許杏欽、伍澤濂）

華區郵政局

伍黃秀英

增設郵政業務一部。並辦加國中央政府特委。設華區郵政局於本公司。接理收寄空郵、平郵、掛號信、包裹等一切郵政業務。並備有領取養老金及家庭津貼費表格。利便僑胞取用。

代理燕梳

本公司自成立以來。一本實事求是。服務人羣為宗旨。本公司現為適應環境。利便僑胞通訊起見。特設華區郵政局。接理收寄空郵、平郵、掛號信、包裹等一切郵政業務。並備有領取養老金及家庭津貼表格。利便僑胞取用。

火燭。盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

加政府邀請我國參加國際展覽會

雲訊。駐雲哥華總領事館消息。加拿大政府依照一九二八年國際展覽會公約。并經國際展覽局授權。決定於一九六七年四月廿八日至十月廿八日。在滿地可舉行國際展覽會。以慶祝聯邦政府成立一百週年。展覽事宜 現正積極準備中。會場佈置。將以「人與世界」為主題。目前加政府已邀及待邀參加該展覽會之國家共有八十餘個。加外交部頃已以照會送達我駐加大使館。邀請中華民國政府。屆時參加。我駐加大使館。現正轉呈政府考慮接受邀請中。

昭倫公所會議并叙餐

雲訊。昭倫親義公所。於昨十七日（星期日）下午式時。在該公所禮堂。召開全體職員會議。該公所同仁。依時踴躍參加。由主席許子昌主持開會 嗣各科主任報告畢。并討論要案多宗。均一一順利表決通過。會後在公所內自備豐富的便飯。由昆仲譚倫沛者負責主理。倫沛君為埠中名廚。所製菜肴。眞是不同凡响。復由許恒輝。譚榮相兩位帮同製作。相得益彰。該公所同仁嘗試後。大為推許。是夕佳肴美酒。閒話家常。直至晚間七時。各露酡顏互相握別。

學務部之中國文化班昨週五舉行休業典禮

雲訊。雲市學務部。舉辦之成年夜學。有學生三百餘人。分設各區適當地點。中國文化班假全加中華總會館為校址。第三期於正月八日上課。一連六個星期。該夜學聘黃文甫籌備及主講。第一次以譚志天牧師演講宗教與人生關係。繼而由唐曼胥教授演講中國書學理（由黃文甫傳譯英語）。詳述南齊謝赫之作畫六法。一。氣韻生動。二。骨法用筆。三。應物象形。四。隨類賦彩。五。經營位置。六。傳移換寫。演講完畢。復介紹中國書器材及即席揮毫。寫黑馬。金魚。紫菊等數幅。當時學生爭購。獲一個良好印象。第三次往參觀清韻音樂社及漢升體育會。情形已誌前報。學年到漢升體育會時由青年表演國技及舞瑞獅。第八號電視台特派員將情形收入鏡頭。翌日由該電台放出俾人民咸知。第四次則以中央公醫院看護陳瑞蘭小姐為主講。報告西印羣島古尾架風土人情。華僑居處 生活。商務。文化等。聽衆於其演畢報以掌聲。繼由黃文甫引導往參觀振華聲藝術研究社。第五次由大律師范國銳演講中國法律及中國人對法律之概念。又昨十五日由黃教授領導參觀圖新軒印務局。華昌貿易行。國信。國光。荷蘭廣萬牛及華昌贈送禮物。令各人極表快慰。同晚九時在陶陶酒家舉行宴會。隨由黃君致詞。市學務部成年班校長門華斯宣布第三期冬季班休業。第四期春季班於三月廿七日開始上課。亦以全加中華總會館為校址云。

樂觀映時裝古裝三片 虎將爭蠻妻豪門春色

雲訊。樂觀社廿四日選映最億大愛情故事。又是最動人古裝鑼鼓歌唱喜劇「虎將爭蠻妻」由羅艷卿。林家聲。陳錦棠。半日安。李香琴。金影蓮等主演。林家聲為了爭妻稱虎將苦戀羅艷卿。為陳錦棠所妬 濫用私刑。亂棍毆打林家聲身亡。棄屍荒郊。這是夫人如玉劍如虹。無情棒打有情人。故事有如梁山伯與祝英台營盡戀愛之苦。劇力萬鈞。哀艷動人。名曲多十。悅耳悠揚。一點先映「豪門春色」。鳳凰場分飾四角。兩個吳楚帆。胡楓。容小意演出。兩點五十分映「虎將爭蠻妻」。四點三十分映「夫榮妻永貴」。芳艷芬。羅劍郎。鳳凰女。半日安主演。六點二十分映「春色」。八點廿分尾場映「虎將爭妻」云。

聲光社定本週六首次映粵語廈片

雲訊。本埠聲光電影社。為發揚中民間藝術。特辦到凄艷傳奇愛情歌唱粵語廈片「牛郎織女」一套。係汀帆。驚芬主演。定於本週六（廿三日）。遷雲戲院全日放映。同場加映忠孝義烈古裝歌唱（萬世流芳張玉喬）。牛郎織女故事。為中國民間凄艷著名故事。家喻戶曉。將民間藝術充分表現出來。亦足使吾人明瞭各地方之藝術色彩。民族意識。眞是不可多得之機會。僑胞看慣粵片者。今觀看廈片。可一開眼界。粵語配音。容易領聽云。

路德教會新職員訊

雲訊。華人路德教會。本年度各組人事業於上週改選完竣。計選出新人如下。主任牧師衛保羅。會長劉奕柱。副會長兼書記周秋常。財政楊根蘆。會員黃棣生。彭國慶。羅賴布殊等多人。聞衛牧師經召集第一次會務會議。對擴充會務及增收會員有多次決定云。

卑詩華僑藝術展覽參加踴躍成績卓著

卑詩特訊。海鋒實驗辦自次卑詩華僑藝術展覽得各埠華僑藝術家之响應。現收集各種藝術作品。已接近一百張。其中有國畫九餘張。書法五張。油畫十餘張。水彩畫十二張。銅版畫五張。其餘都是攝影比賽作品。查報名截止日期。延遲三天即於三月一日以前要將報名表及作品寄。或交到域埠德忌利市街○二 號。展覽會負責人周世明收。或先撥電話 EA三七四四一詢問。或交到雲埠片打街一二三號。海鋒實收。電話 MU 四八九九七。又開展覽會負責人周世明君。決定於三月一日下午四時半。以後年域周周世明藝術苑召開卑詩華僑藝展座談會。歡迎華僑藝術家及熱心人士參加。會中附設茶點招待。該座談會邀請劉允衡及劉沛堯 陳家駿及展覽主特入芸生等參加云。

麥隴風來餅餌香 勸君趁時樂百年未幾時

鳳城美點 沙河粉麵 包羅萬有節目琳瑯

雲埠秘詩賽路 蔡根遂 蔡根旋 仝立正

B. C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU 1-3953

顯地乾洗衣館

485 Main St., & Pender St., Vancouver 4, B. C.

Phone: MU 4-2642

領取快捷一点鐘有取乾洗衣館，便利出埠遊客，暫居長住雲埠僑胞。洗熨衣物妥當，保證脫除任何污痕斑点。盡乾洗衣服，價錢相宜。僑胞惠顧特別歡迎，

Modern Shop, 295 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

電話 Bus. MU 1-0614 Res. MU 4-9753

新時代公司 新張大減價

本公司專售兒童玩具，各種傢俬及家庭電器用具，雪櫃，乾濕洗衣機，食飯枱椅，傳眞機，錄音機，唱機，收音機，錄音帶，唱帶，唱片等，外埠顧客，特別歡迎，可採用 C.O.D. 寄付。目錄函索即奉

美寶 女界美容院

喜登時東定市街門牌九號

電話 MU. 3-6415

美容專家精工妙法 電話預約保證滿意

全部新式電髮儀器 摩登時裝冷氣接更

龔貞信花舖 電話 7335304

樂觀社 二月廿四日 在遠雲戲院 一時起開映

2396 W. 4th Ave. Vancouver 9, B. C. RE 6-9947

虎將爭蠻妻 羅艷卿 陳錦棠 林家聲 半日安 主演

雙雄鬥劍激烈緊張。生死相戀纏綿悱惻無情無義自食其果。橫刀奪愛血債血償累人累己知錯難翻。無情棒怒打有情人

豪門春色 林鳳 胡楓 容小意 吳楚帆 主演

大減價 全盤招頂 歡迎合作

J. Q. Yick, 154 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

新舊書籍。學校教科。家庭自修。見圖識字。影星武俠。中西玩具。碗碟瓷器。大小佛公。大小膠鞋。中國新娘。圓扇摺扇。各種貨物。一律平沽。

增群益書店啓

起日一月二由 止八廿月二至

僑胞光顧 勿失良機

★★★價減大★★★ 牲犧大！

一年一度 酬謝顧客

△下列祖國名藥名酒 九折大犧牲

功效卓著 應驗如神

二百餘年歷史 陳太吉各種醇舊酒 酒最香濃 絕不上頭 保不涸喉

香港 陳家菴參歸精補丸 功能補氣補血補腎壯陽 返老還童 四季可服

專治 特效健康素 徹底治療 遺尿聖藥

南洋靳永福驅風油 當面見功 主治風濕骨痛腰痛頭痛牙痛肚痛 中風中痰

省港 榮孫氏 班龍丸 止夜尿 止腰痛 愈失眠 愈白帶

光明眼水。脫眼膜散 立即止痛退紅消腫止淚 能脫一切眼膜眼點

省港普逢春止咳藥薑 化痰順氣 止咳定喘

普逢春立止痕癢水 主治皮膚痕癢濕毒頑癬

關東名藥 同柏堂鹿茸精丸 珍貴補品 能補虛損 壯陽種子 機能退化 未老先衰

潔淨生晒 靚大海參片

浮炮大海參片 滋補有益 明目養陰 簡便潔淨 價廉物美 香港慈威大藥廠 風行海內外

療肺治咳 瓊玉丸。瓊玉漿 治陰虛久咳 治咳除痰 收效之速 如探囊取物

風濕特效藥 鳳髓丹 治筋骨痛軟 痲痺 癱瘓 筋絡收縮 風痰痕癢 風痰哮喘

固腎培元大補劑 童眞丸 培補元氣 固腎強髓 治陰汗自汗 雄氣消沉 夢遺陰虛 功效超卓

加雲高拿大華 中和行公司總代理

CHUNG WO HONG CO. 237 POWELL ST., VANCOUVER, 4, B. C.

國祖代當表代 刊月藝文型大 編主穀君章

作品刊月

△一流作家執筆內容無比堅實
△由本年起擴充篇幅一五〇頁
△增闢新欄名家主持多采多姿
△十五萬字長篇小說一期刊完
△任何同類期刊無法望其項背
△擴版伊始徵求新讀戶三千份
△工餘遣興上乘之選請即訂閱

價格		
零售	每冊	五角五
半年	六冊	三元五
全年	十二冊	六元五

自出版家，作者，讀者的橋樑

僑聯圖書公司

KIU LEN BOOK CO.

456 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4, B. C. CANADA

簡氏傢俬電器行

CON'S APPLIANCE LTD.

105 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.

電話： MU 3-1724

最近辦到 大宗塑膠花上市。共百餘種類。招商代理 權利優厚 價目印備 函索即奉 膠花巧製。形像逼眞。永久耐用。尤勝鮮花。喜慶事宜。送禮佳品。喪事送花。永久紀念。